



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. gruodžio 9 d.
(OR. en)

13846/20

Tarpinstitucinė byla:
2018/0170 (COD)

GAF 69
FIN 938
CODEC 1304

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2020 m. gruodžio 8 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2020) 805 final
Dalykas:	KOMISIJOS KOMUNIKATAS EUROPOS PARLAMENTUI pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 6 dalį dėl Tarybos pozicijos dėl Reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013, kiek tai susiję su bendradarbiavimu su Europos prokuratūra ir Europos kovos su sukčiavimu tarnybos tyrimų veiksmingumu, priėmimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2020) 805 final.

Pridedama: COM(2020) 805 final



Briuselis, 2020 12 08
COM(2020) 805 final

2018/0170 (COD)

KOMISIJOS KOMUNIKATAS EUROPOS PARLAMENTUI

pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 6 dalį

dėl

Tarybos pozicijos dėl Reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013, kiek tai susiję su bendradarbiavimu su Europos prokuratūra ir Europos kovos su sukčiavimu tarnybos tyrimų veiksmingumu, priėmimo

KOMISIJOS KOMUNIKATAS EUROPOS PARLAMENTUI

pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 6 dalį

dėl

Tarybos pozicijos dėl Reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013, kiek tai susiję su bendradarbiavimu su Europos prokuratūra ir Europos kovos su sukčiavimu tarnybos tyrimų veiksmingumu, priėmimo

1. PAGRINDINIAI FAKTAI

Pasiūlymo perdavimo Europos Parlamentui ir Tarybai data (dokumentas COM(2018) 338 <i>final</i> – 2018/0170 COD):	2018 m. gegužės 24 d.
Audito Rūmų nuomonės data:	2018 m. lapkričio 15 d.
Per pirmąjį svarstymą priimtos Europos Parlamento pozicijos data:	2019 m. balandžio 16 d.
Tarybos pozicijos priėmimo data:	2020 m. gruodžio 4 d.

2. KOMISIJOS PASIŪLYMO TIKSLAS

Šio pasiūlymo tikslas:

- (a) pritaikyti Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) tyrimų veiklą prie įsteigtos Europos prokuratūros, siekiant užtikrinti kuo didesnę papildomumą, ir
- (b) sustiprinti OLAF tyrimo funkcijos veiksmingumą daugeliu konkrečių aspektų, įskaitant patikrinimus vietoje, inspektavimus, pagalbą nacionalinėms valdžios institucijoms, informaciją apie bankų sąskaitas, OLAF surinktų įrodymų priimtinumą, kovos su sukčiavimu koordinavimo tarnybas ir koordinavimo veiklą.

3. PASTABOS DĖL TARYBOS POZICIJOS

Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija visiškai atitinka per trišalį Tarybos, Europos Parlamento ir Komisijos dialogą 2020 m. birželio 26 d. priimtą susitarimą. Pagrindiniai šio susitarimo aspektai:

- šiuo susitarimu nustatomas glaudžių OLAF ir Europos prokuratūros santykių, grindžiamų lojaliu bendradarbiavimu, abiejų institucijų įgaliojimų papildomumu ir veiklos koordinavimu, pagrindas; visų pirma, šiuo susitarimu OLAF suteikiama galimybė tinkamai pagrįstais atvejais ir Europos prokuratūrai per nustatytą terminą nepareiškus prieštaravimo pradėti tyrimus, kuriais būtų papildomi Europos prokuratūros atliekami tyrimai, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas susigražinti lėšas, nustatyti administracines atsargumo priemones arba laiku imtis kitų veiksmų; jame taip pat nustatyta, kad tuo atveju, kai OLAF teikia pagalbą Europos prokuratūrai, Europos prokuratūra ir OLAF glaudžiai bendradarbiaudamos privalo užtikrinti, kad būtų laikomasi Europos prokuratūros reglamento VI skyriuje nustatytų procesinių garantijų;
- susitarimu sustiprinami OLAF tyrimo įgaliojimai, suteikiant Tarnybai galimybę bendradarbiaujant su nacionalinėmis institucijomis reikalauti informacijos apie bankų sąskaitas, konkrečiau, registrų informacijos apie bankų sąskaitų turėtojus ir, kai būtina reikalinga, informacijos apie sandorius, tomis pačiomis sąlygomis, kokios taikomos nacionalinėms kompetentingoms institucijoms, ir pateikus pagrįstą prašymą, kuriuo pagrindžiamas jo tinkamumas ir proporcingumas;
- susitarimu sustiprinamos asmens, kurio atžvilgiu atliekamas OLAF tyrimas, procesinės teisės, suteikiant tam asmeniui galimybę prašyti susipažinti su galutine ataskaita ir gauti prieigą prie šios ataskaitos, tačiau tik gavus visų tos ataskaitos gavėjų sutikimą ir laikantis taikomų konfidencialumo ir duomenų apsaugos taisyklių;
- susitarimu nustatoma papildoma procesinių teisių ir garantijų apsaugos priemonė – sukuriamą procesinių garantijų kontrolieriaus pareigybė, kuri administraciniu požiūriu priskiriama Priežiūros komitetui ir į kurią pareigūną skiria Komisija, pasikonsultavusi su Europos Parlamentu ir Taryba; kontrolieriaus užduotis – nagrinėti asmenų, kurių atžvilgiu vykdomas tyrimas, pateiktus skundus dėl to, kaip Tarnyba laikosi procesinių garantijų ir tyrimams taikytinų taisyklių; be to, jis gali teikti Tarnybai rekomendacijas dėl skunde nurodytos problemos sprendimo;
- susitarimu OLAF taip pat suteikiama galimybė vykdant savo tyrimą prašyti prieigos prie privačių įrenginių, naudojamų darbo tikslais, tais atvejais, kai Tarnyba turi pagrįstų priežasčių įtarti, kad jų turinys gali būti svarbus tyrimui; vykdant išorės tyrimus prieiga bus suteikiama tomis pačiomis sąlygomis ir tokia pačia apimtimi, kokiomis prieiga prie privačių įrenginių leidžiama nacionalinėms valdžioms institucijoms; vykdant vidaus tyrimus, prieiga nustatoma remiantis vidaus taisyklėmis, kurias savo atitinkamiems darbuotojams ir institucijos nariams turi nustatyti kiekviena atitinkama institucija, įstaiga, organas ar agentūra.

Komisija pritarė per trišalį dialogą priimtam susitarimui, kuriuo sudaromos sąlygos veiksmingam OLAF ir Europos prokuratūros bendradarbiavimui ir įvairiais aspektais didinamas OLAF tyrimų veiksmingumas. Šiuo atžvilgiu susitarimu pasiekama Komisijos pasiūlyme išdėstytų tikslų. Tam tikri susitarimo aspektai Komisijai toliau kėlė susirūpinimą. Visų pirma, Komisija apgailestavo, kad didesnės procesinės garantijos, taikytinos OLAF

teikiant pagalbą Europos prokuratūrai, neapima geresnio OLAF surinktų įrodymų priimtino per tolesnius baudžiamuosius procesus, ir kad nustačius naujas nuostatas dėl prieigos prie privačių įrenginių pačiame reglamente nebuvo nustatyta procesinių taisyklių. Tačiau Komisija nurodė galinti sutikti su tais aspektais, kad būtų galima priimti visą galutinį susitarimą.

4. IŠVADA

Komisija pritaria Tarybos pozicijai.